



General Assembly Security Council

Distr.
GENERAL

A/38/763
S/16225
19 December 1983
ENGLISH
ORIGINAL: ARABIC

GENERAL ASSEMBLY
Thirty-eighth session
Agenda item 138
CONSEQUENCES OF THE PROLONGATION OF THE
ARMED CONFLICT BETWEEN IRAN AND IRAQ

SECURITY COUNCIL
Thirty-eighth year

Letter dated 14 December 1983 from the Permanent Representative of
Iraq to the United Nations addressed to the Secretary-General

On instructions from my Government, I have the honour, with reference to the letters dated 22 November, 25 November and 6 December 1983 addressed to you by the Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran to the United Nations (A/38/604-S/16181, S/16185 and S/16204 respectively), to state the following:

1. The Iranian letters seek to fragment the process adopted internationally by the United Nations for the resolution of the conflict between Iraq and Iran through a peaceful, just and honourable settlement. The position of my Government on the question dealt with in the above-mentioned letters has already been explained fully in my letters dated 1 and 28 November 1983 (A/38/560-S/16120 and A/38/616-S/16186).

2. With regard to the Iranian letter dated 6 December 1983 (S/16204), I transmit herewith for your information the full text of the statement by the Iraqi military spokesman issued on 2 December 1983, which was mentioned briefly in the above-mentioned letter for the purpose of distorting the basis on which the above-mentioned statement rested.

I should be grateful if you would have this letter and its annex circulated as a document of the General Assembly, under agenda item 138, and of the Security Council.

(Signed) Riyadh M. S. AL-QAYSI
Permanent Representative

ANNEX

In the name of God the Merciful the Compassionate

"The eye for the eye ... and the tooth for the tooth, and for wounds retaliation".

God speaketh truth.

Day after day, the Iranian régime confirms through its aggressive and base actions its infringement of human values and its indifference to the misfortunes to which it exposes the peoples of Iran through its war of aggression against our country.

If, despite Iraq's constant appeals that peaceful villages and towns be spared, it has not been possible to halt the war, it is because Khomeini's régime ignores these appeals and persists in the bombardment of Iraqi towns and villages, causing damage to civilian installations and injury to civilian citizens.

On the basis of this aggressive position, we find ourselves obliged to defend our people and its legitimate right to life. Accordingly, we address a new warning to the Teheran Government and give it notice that, in the event of the persistence of this aggressive course, we shall unfortunately be obliged to strike back with greater force against selected targets.

He who warns is excused.

God bear witness that we
have no ulterior motive.

2 December 1983.
